

# user manual

manuel d'utilisation  
gebruikershandleiding  
användar-handbok

benutzerhandbuch  
manuale per l'utente

manual del usuario  
manual do usuário

micro jukebox



GoGear™

**PHILIPS**

## Esperamos que aprecie o seu hdd

Visite: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) e insira o nome do produto que deseja exibir:

- Perguntas freqüentes (FAQ)
- Manuais do usuário mais recentes
- Downloads de software mais recentes
- Arquivos de atualização

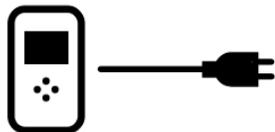
Você pode atualizar seu produto. Portanto, recomendamos registrá-lo no site [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register), para que possamos enviar informações a você, sempre que surgirem novas atualizações gratuitas.

*A plaqueta de tipo está na parte de trás do aparelho.*

# Instalação Rápida

## ① Carregar a bateria

Ligue o transformador/carregador multi-tensões à tomada de CC de 5V no hdd e a uma tomada de corrente. Carregue entre meia a 4 horas para obter 100% da autonomia da bateria. Carga rápida: 1 hora. *(A duração da bateria pode variar consoante a utilização.)*



## ② Instale o software de música

Insira o CD fornecido no leitor de CD-ROM do seu PC. Siga as instruções no ecrã para completar a instalação.



### ATENÇÃO!

#### UTILIZADORES DE WINDOWS 98SE:

Para evitar problemas na instalação, **NÃO LIGUE** o hdd ao PC enquanto não **TERMINAR** a instalação.

## ③ Ligar o hdd ao PC

Ligue o seu hdd ao PC com o cabo USB fornecido e o hdd ligado através do transformador fornecido. O ecrã de ligação USB aparece automaticamente.



#### 4 Organize e transfira a sua música

Inicie o software de música a partir do ambiente de trabalho do Windows ou do menu Iniciar:

Organize suas músicas e listas de reprodução.

Transferir ficheiros de música do seu PC para o hdd.



#### SUGESTÃO

Informações detalhadas são facultadas na **Ajuda** do software de música seleccionado.

#### 5 Desligar de forma segura o hdd

Saia do software de música.

Desligue o hdd de forma segura a partir do PC clicando  na barra de tarefas para evitar erros no ficheiro.

(**Utilizadores de WINDOWS 98SE:** não existe nenhum ícone  .

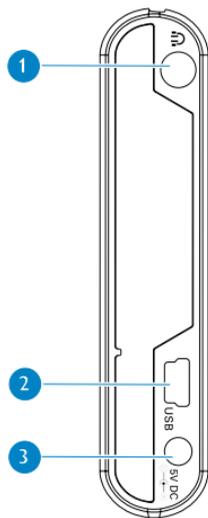
Desligue o hdd apenas depois de terminar a transferência do ficheiro.)

#### 6 Apreciar a música em movimento

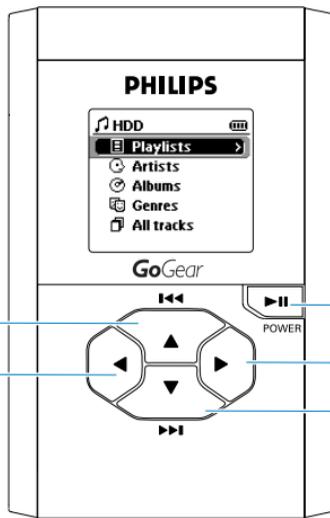
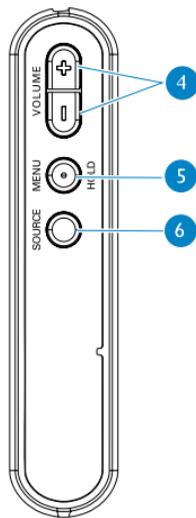
Pressione e mantenha pressionado  para ligar.

Utilize os comandos de deslocação para procurar e prima  para apreciar a música!

Esquerda



Direita



## Generalidades sobre ligações e controlos

- |   |   |   |
|---|---|---|
| ① |  | Tomada para auscultadores   |
| ② | <b>USB</b>  | Ficha para cabo USB   |
| ③ | <b>5V DC</b>  | Tomada de conversão de CA   |
| ④ | <b>VOLUME + / -</b>   | Controlo de volume  |
| ⑤ | <b>MENU/HOLD</b>  | Para opções de menus / bloqueio das teclas / Sintonização predefinida |
| ⑥ | <b>SOURCE</b>   | Para opções da colecção de música / Rádio                             |
| ⑦ |  | Ligar / Desligar o Reproduzir / Pausa                                 |
| ⑧ |  | Direita   |
| ⑨ |  | Seguinte / Avanço rápido / SuperScroll™                               |
| ⑩ |  | Esquerda  |
| ⑪ |  | Anterior / Rebobinar / SuperScroll™                                   |

# Modo de música: Reproduzir

- 1 No menu raiz, selecione **HDD (DISCO RÍGIDO)** para entrar no modo de música.
- 2 Prima ▲ para subir ou ▼ para descer nas opções.  
Prima ► para aceder ao nível seguinte ou ◀ anterior da colecção.
- 3 Prima ►|| para reproduzir aquilo que seleccionou.



## SUGESTÃO

As teclas ►||, ▲ e ▼, são multifuncionais. Funcionam consoante a forma como as prime: prima *ligeiramente*, prima *totalmente* ou prima e mantenha premida.

## Compreender o visor do hdd

O hdd tem um visor intuitivo que apresenta várias informações:

 Indicador do nível de bateria	 Ligação à corrente contínua
 Modo de música	 Modo de rádio
 Lista Pessoal	 Álbuns
 Género	 Artistas
 Todas as faixas	 Equalizador (EQ)
< Menu / nível de colecção anterior disponível	> Menu / nível de colecção seguinte disponível
 Repetir 1	 Repea Repetir tudo
 Aleatório	<b>DBB</b> DBB seleccionado
 Opção disponível para seleccionar	 Opção seleccionada

## Utilizar controlos do hdd

Resolução de problemas	Controlos a premir
Reiniciar o hdd	Premir e manter premido ▲ + [VOLUME +]
Repôr as definições de fábrica do hdd	Prima MENU/HOLD; para Restore settings. Prima ► para confirmar
Funcionamento Básico	Controlos a premir
Ligar / desligar hdd	Prima e mantenha premido ►
Aceder às opções da colecção	Prima ◀ a partir do ecrã de reprodução
Modo de rádio	Seleccionar <b>Rádio</b> no menu de raiz.
Bloquear teclas / desbloquear teclas no hdd	Prima e mantenha premido MENU/HOLD
Aceder a diferentes níveis de menus	Prima ► para o seguinte e ◀ para o anterior
Percorrer e procurar	▲, ▼, ◀, ► para cima, baixo, esquerda, direita
Reproduzir música	Selecione a escolha e prima ►
Interromper música	Prima ►   durante a reprodução
Avanço rápido numa faixa	Prima Prima ligeiramente e mantenha premido ▼
Rebobinar uma faixa	Prima ligeiramente e mantenha premido ▲
Alterar volume	Prima VOLUME + / -
Reproduzir a faixa seguinte ou anterior	Prima ▼ para a seguinte e ▲ para a anterior
SuperScroll™	Prima ▲ ou ▼ totalmente e mantenha premida

# Personalizar definições

- 1 Prima **MENU/HOLD** para aceder a opções de definições. Prima ▲ para subir ou ▼ para descer nas opções. Prima ► para aceder ao nível seguinte do menu, ou ◀ para o nível anterior.
- 2 Prima ►, para confirmar a sua escolha, assinalando ○.
- 3 Prima **MENU/HOLD** ou ◀ para sair do ecrã de menus. O visor do hdd apresenta as opções para cada definição.

Definições e acções avançadas	
<b>Aleat. / Rep</b>	Reproduzir músicas aleatória (Aleatória) e / ou repetidamente (Repetir)
<b>DBB</b>	Activar ou desactivar a opção <b>Dynamic Bass Boost</b>
<b>Temporizador</b>	Definir hora para desligar o hdd
<b>Equalizador</b>	Ajustar definições de som
<b>[&gt;] Tecla atalho</b>	Ajustar ► acções de teclas durante a reprodução (Ajuste padrão: Rep. e Aleat.)
<b>Visor</b>	Ajustar a hora para apagar o visor e ajustar o nível de contraste
<b>Desligar Auto.</b>	Definir hora para o hdd desligar automaticamente, para poupar carga da bateria
<b>Idioma</b>	Definir o idioma no visor do hdd
<b>Informação</b>	Apresentar informações do hdd
<b>Restore settings</b>	Repor as definições de fábrica do hdd

## Modo de rádio: Sintonia automática

(somente para modelos de rádio)

- 1 No menu raiz, selecione **RADIO (RÁDIO)** para entrar no modo de rádio. Qualquer reprodução de música será interrompida quando você entrar no modo de rádio.
- 2 Prima **MENU/HOLD** (Menu/Reten.) e selecione **AUTO SEARCH** (PESQUISA AUTOMÁTICA). Pressione **▶** para selecionar automaticamente as 10 estações de rádio de sinal mais forte. Prima qualquer tecla para abortar.
- 3 Pressione **▲** para rolar para cima ou **▼** para rolar para baixo até sua estação memorizada.
- 4 Realce a sua predefinição e aguarde 2 segundos. Pode agora ouvir a predefinição selecionada.

## Modo de rádio: Sintonia manual

(somente para modelos de rádio)

- 1 No menu raiz, selecione **RADIO (RÁDIO)** para entrar no modo de rádio. Qualquer reprodução de música será interrompida quando você entrar no modo de rádio.
- 2 Pressione **▲** para rolar para cima ou **▼** para rolar para baixo até sua estação memorizada.
- 3 Prima **MENU/HOLD** (Menu/Reten.) e selecione **Manual tuning** (Sintonização manual).
- 4 Pressione **▼** ou **▲** para sintonia fina (sintonizar passo a passo). Prima **◀** para guardar a sua predefinição.

## Utilizar o hdd como disco rígido externo

O hdd pode ser utilizado como disco rígido externo para arquivar e transferir quaisquer ficheiros de dados. Lembre-se que os ficheiros de música transferidos do PC para o hdd através do Explorador do Windows não poderão ser reproduzidos no hdd. Utilize sempre o software de música incluído para a transferência de música.



### SUGESTÃO

- Durante a ligação USB, recomenda-se sempre a utilização do transformador fornecido para evitar a perda de dados.
- Desligue sempre a ligação USB de forma segura (*consulte o Ponto 5, na página 99*).

# Resolução de problemas

Se ocorrer um problema, verifique primeiro os pontos apresentados nas páginas seguintes. Para obter ajuda suplementar e outras sugestões para resolução de problemas, consulte também as FAQ (Perguntas Frequentes) sobre hdd em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Se não encontrar a solução com a ajuda destas sugestões, dirija-se ao seu representante ou centro de assistência técnica.

## ATENÇÃO:

Não abra a caixa, pois poderá sofrer um choque eléctrico! Não tente em qualquer circunstância reparar o equipamento, pois este procedimento anula a garantia.

### Q. O meu hdd não responde.

Prima e mantenha premido **▲ + [VOLUME +]** para reiniciar. Os conteúdos dos ficheiros, por exemplo, músicas, gravações ou ficheiros de transferência no seu hdd, não são afectados quando efectuar a reinicialização desta forma.

### Q. O meu hdd tem um tempo de reprodução reduzido.

Com o passar do tempo, a bateria recarregável interna perde potencialidades. Poderá substituí-la. Contacte o Centro de Assistência Técnica da Philips mais perto de si para trocar a bateria.

### Q. O meu hdd apresenta este ícone [file error].

O ficheiro tem um erro: podem faltar ficheiros de sistema ou haver um erro de formato no hdd. Para resolver este problema, liga o hdd ao PC e à corrente e inicie o **Gerenciador de dispositivos**. Na janela principal, clique em **Restore** (Restaurar).



### Q. O meu hdd apresenta este ícone [disk error].

O seu hdd está a com um erro grave, possivelmente devido a uma avaria no disco rígido. Consulte o seu revendedor ou centro de assistência.



### Q. Como posso saber qual a versão de firmware que tenho?

Aceda a **Menu** → **Ajustes** → **Informação** para visualizar a "Vers. de FW:".

### Q. Como posso saber de quanto espaço livre disponho?

Aceda a **Menu** → **Ajustes** → **Informação** para visualizar o "Free:" (Espaço livre).

# Segurança e manutenção

Para obter os melhores resultados do seu equipamento, consulte o folheto **Segurança e Garantia** fornecido com o equipamento, para ficar a conhecer as instruções de segurança relevantes.

## Acerca do funcionamento e das temperaturas ambientes

- Utilize o hdd num local onde a temperatura esteja sempre entre os 0 e os 35° C (32 a 95° F).
- Guarde o hdd num local onde a temperatura esteja sempre entre os -20 e os 45° C (-4 a 113° F).
- A duração da bateria pode diminuir em condições de temperaturas baixas.
- **Não coloque o equipamento próximo de qualquer fonte de calor excessivo** proporcionada por um equipamento de aquecimento ou exposto à luz directa do sol.
- Quando estiver a utilizar o hdd, a ligá-lo ao PC ou a carregar a bateria, é normal que o hdd aqueça. O painel traseiro funciona como uma superfície de arrefecimento, transferindo o calor do interior da unidade para o exterior.
- O hdd não deve ser utilizado durante exercícios vigorosos. O hdd **não é à prova de choques** e pode ficar danificado quando sujeito a vibrações excessivas.

## Utilizar os auscultadores

- **Segurança auditiva:**  
Ouça música num volume moderado. A utilização de auscultadores num volume elevado pode provocar danos nos ouvidos.
- **Segurança no trânsito:**  
Não utilize o equipamento enquanto estiver a conduzir ou a andar de bicicleta, pois poderá provocar um acidente.
- **Optimizar a reprodução:**  
Recomenda-se apenas a utilização de auscultadores PHILIPS no hdd. O volume da música e/ou a qualidade não pode ser garantida em auscultadores que não sejam da marca PHILIPS.

### Evitar danos ou funcionamento inadequado

- **Faça cópias de segurança dos seus ficheiros.** Certifique-se de que guarda os ficheiros originais que transferiu para o hdd. A Philips não se responsabiliza por quaisquer perdas de conteúdos caso o equipamento avarie ou o disco rígido não consiga efectuar a leitura ou não possa ser lido.
- Gira (transfira, elimine, etc.) os seus ficheiros apenas através do software de música incluído para evitar problemas!
- hdd nem permita que caiam objectos sobre o mesmo.
- **Não coloque o hdd** debaixo de água. Não deixe entrar água pelas tomadas de ligação, pois pode provocar um grave dano na unidade.
- Limpe o hdd com um pano ligeiramente húmido. Não utilize produtos de limpeza que contenham álcool, amónio, benzina ou outro produto abrasivo, uma vez que estes poderão danificar o acabamento da estrutura do hdd.
- A utilização de telemóveis perto do equipamento poderá provocar interferências no mesmo.

### Utilizar o transformador / carregador

- Utilize apenas o transformador fornecido com o hdd. Transformadores de outros equipamentos electrónicos podem parecer semelhantes, contudo podem danificar o hdd.
- A única forma de desligar o hdd completamente do transformador/carregador é desligá-lo da corrente.
- Deixe sempre espaço suficiente à volta do transformador: Não utilize este equipamento num local em que o transformador esteja confinado, como por exemplo, numa estante.
- Ao ligar ou desligar o transformador, agarre sempre no transformador pelos lados. Mantenha os dedos afastados da parte metálica da ficha.
- O transformador do hdd é um componente de alta tensão e não deve ser aberto por qualquer razão, mesmo que o hdd esteja desligado.

# Especificações Técnicas

## Sistema

Potência de saída	2 x 5 mW (16 $\Omega$ )
Resposta em frequência	20-20 000 Hz
Factor de distorção	0.01%- 0.1%
Equalizador	controlado por DSP (processamento de sinais digitais) de 5 bandas
Conexão USB	USB 2.0 full speed

## Visor

Retroiluminação	Preto / Branco 128 x 96 pixels
Bateria	LED Branco
	Substituível (pela assistência Philips), 750mAh de íões de lítio
Lente	vidro óptico temperado
Estrutura	Magnésio fundido

## Ligações

Auscultador estéreo, Mini USB (tipo B), entrada para transformador de CC

## Arquivo

Disco rígido                      micro HDD 1.0"

## Formato de reprodução suportado

MP3	8- 320 Kbps e VBR
WMA	32- 192 Kbps
Frequências de amostragem	8, 11.025, 16, 22.050, 32, 44.1, 48
Suporte Informação ID3	Sim

## Ligação ao PC

USB 2.0 full speed

## Transferência de arquivo

via Windows Explorer de dados em geral

## Transferência de música

via software de música incluído para reprodução de música

## Alimentação

Bateria de íões de lítio de 750 mAh incorporada, recarregável e substituível pela Assistência Técnica Philips

Transformador / carregador de CA multi-tensões AY3192

## Autonomia da bateria

10 horas utilizando a bateria recarregável incorporada (4 horas e meia totalmente carregada. Carga rápida: 1 hora.)  
*A duração da bateria pode variar consoante a utilização.*

## Consumo

Desligar: inferior a 1.3 mW

Média operacional (modo USB): 1,45W

Média operacional (modo de reprodução): 250mW

\* Não se aconselha a utilização do hdd com a bateria durante a ligação USB

**Faixa de frequência do sintonizador**      FM 87.5 - 108 MHz, Estações memorizadas: 10  
(somente para modelos de rádio)

## Generalidades

Dimensões      54,3 (L) x 84,5 (C) x 18,3 (A) mm

Peso      93 g

A PHILIPS reserva-se o direito de efetuar alterações de design e especificação para aperfeiçoamento do produto sem aviso prévio.

Modificações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autoridade dos usuários para operar este dispositivo.

Todas as marcas registadas são propriedade dos respectivos proprietários.

Todos os direitos reservados.

## Informação sobre os direitos de autor

- A duplicação e distribuição não autorizada de gravações através da Internet/CDs viola a lei sobre os direitos de autor e os acordos internacionais. Deverá utilizar o seu hdd apenas para uso pessoal.
- No Reino Unido e em alguns países, a cópia de material protegido por direitos de autor pode exigir a permissão dos detentores de direitos de autor.

## Informação relativa ao ambiente

Foi omitido todo o material de embalagem que não fosse absolutamente necessário. A embalagem pode ser facilmente separada em quatro materiais: cartão, polistireno, PET e plástico.

O aparelho consiste em materiais que podem ser reciclados desde que sejam desmontados por uma empresa especializada. Queira, por favor, respeitar as regulamentações locais relativas à eliminação de materiais de embalagem, pilhas gastas e equipamento obsoleto.

***Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.***

# Acerca do Musicmatch® Jukebox

Com este premiado software você poderá converter facilmente seus CDs em MP3s, gerenciar sua coleção de músicas digitais e transferi-las para seu dispositivo Philips.

Nota:

Observe que você só poderá ouvir músicas que tenham sido transferidas para o dispositivo com o Musicmatch® Jukebox.

## Acerca do Gerenciador de dispositivos

Com o **Gerenciador de dispositivos**, você pode atualizar e restaurar seu dispositivo com apenas o clique de um botão.

## Instale Musicmatch® Jukebox y Gerenciador de dispositivos

- 1 Insira o CD fornecido no leitor de CD-ROM do seu computador .
- 2 Siga as instruções no ecrã para completar a instalação.
- 3 Preencha com informações a janela exibida.

## Inicie o Musicmatch® Jukebox

- 1 Conecte o dispositivo ao computador usando o cabo USB fornecido. A tela de conexão USB aparecerá automaticamente.

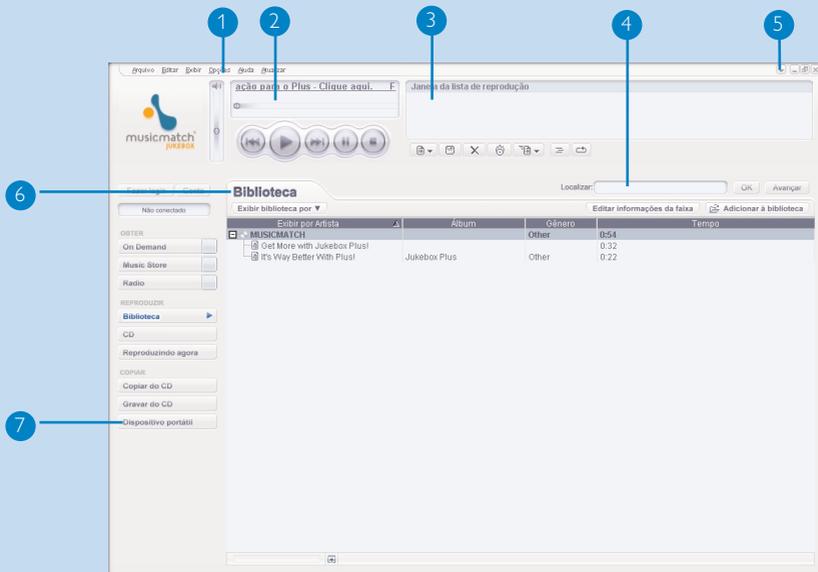


Sugestão

Consulte o manual do computador para saber a posição exata da porta USB. Procure o símbolo USB na unidade de processamento do computador.

- 2 Inicie o Musicmatch® Jukebox.

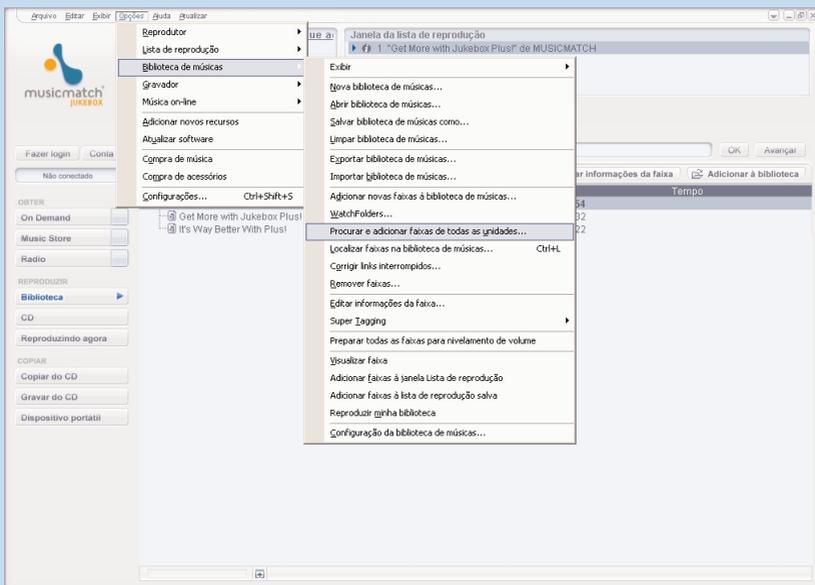




\*O visor real varia com o uso

## Ecrã principal

- ① Menus descendentes: para acessar várias funções
- ② Janela do Player: mostra informações sobre a faixa e oferece os controles básicos
- ③ Janela da lista de reprodução: mostra informações sobre a lista de reprodução
- ④ Área de texto: digite aqui seus critérios de pesquisa
- ⑤ Botões de redimensionamento: minimizam, maximizam exibição/saída de Musicmatch®
- ⑥ Tela da biblioteca: mostra informações sobre a biblioteca
- ⑦ Dispositivo portátil: inicia o Portable Device Manager

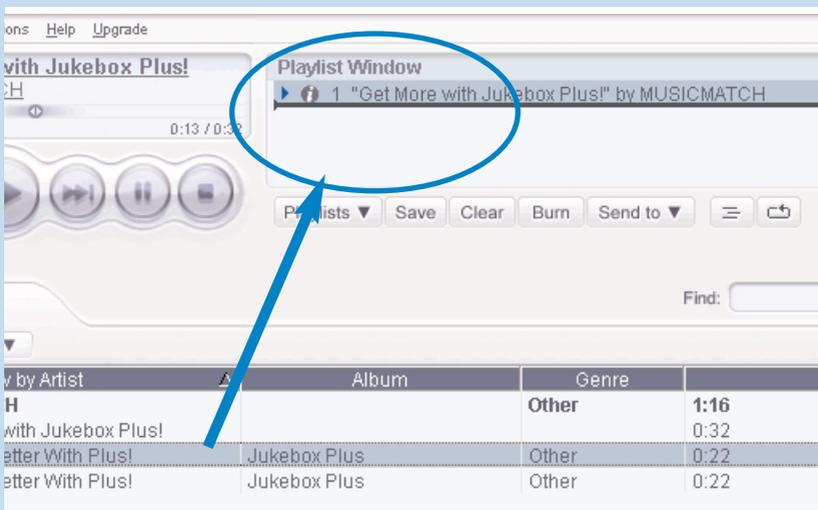


\*O visor real varia com o uso

## Procurar e adicionar faixas de todas as unidades (à Biblioteca)

O Musicmatch® Jukebox localizará arquivos de música na unidade de disco rígido do seu computador ou em todas as unidades disponíveis.

- 1 Vá para o menu **Opções > Biblioteca de músicas > Procurar e adicionar faixas de todas as**
- 2 No campo **Examinar** escolha **Todas as unidades** ou aquelas nas quais deseja procurar os arquivos de música. Marque ou desmarque outras opções e clique em **OK** para começar a procura.
- 3 Os arquivos serão adicionados à **Biblioteca**.



\*O visor real varia com o uso

## Arrastar e soltar para adicionar uma faixa a uma lista de reprodução

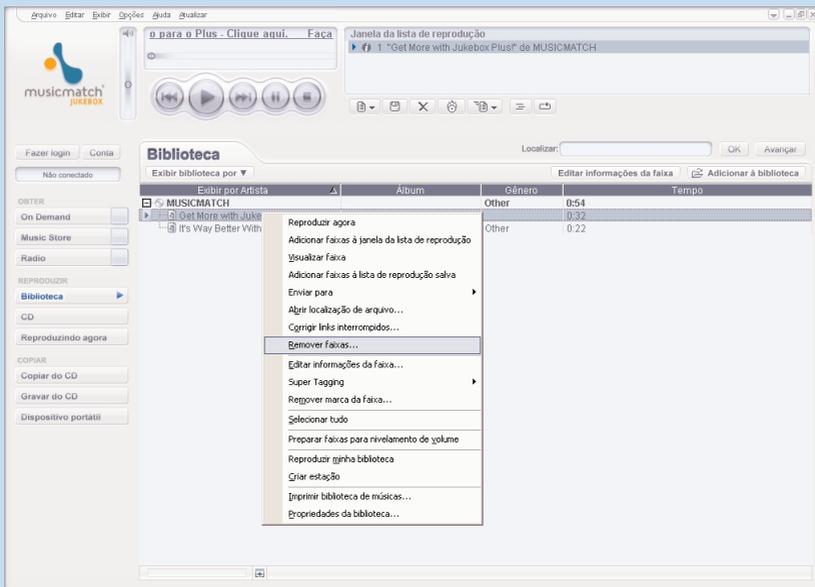
- 1 Clique para destacar um item.
- 2 Arraste a seleção para a janela da lista de reprodução.
- 3 A faixa selecionada está na lista de reprodução. A música começará a ser reproduzida.



### Sugestão

Pressione e mantenha <Ctrl> pressionada no teclado para selecionar mais de um item.

Para selecionar itens consecutivos, clique no primeiro item, mantenha <Shift> pressionada no teclado e, depois, clique no último item.



\*O visor real varia com o uso

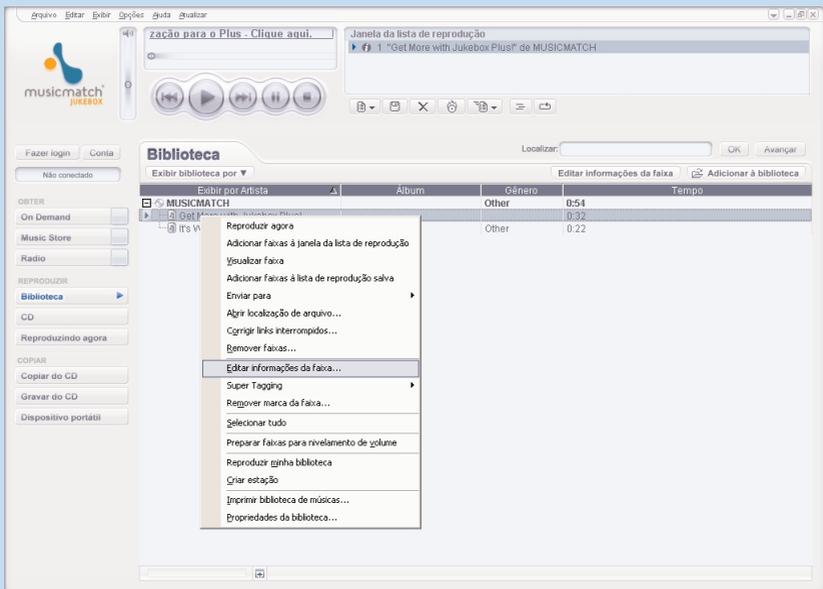
## Excluir faixas e listas de reprodução

- 1 Clique para destacar um item.
- 2 Clique com o botão direito do mouse e selecione **Remover faixas** para fazer exclusões.
- 3 Você também pode pressionar <Delete> no teclado para excluir a seleção.



### Sugestão

Pressione e mantenha <Ctrl> pressionada no teclado para selecionar mais de um item. Para selecionar itens consecutivos, clique no primeiro item, mantenha <Shift> pressionada no teclado e, depois, clique no último item.



\*O visor real varia com o uso

## Editar informações de faixa

- ① Clique em uma faixa para editar suas informações.
- ② Clique com o botão direito do mouse e selecione **Editar informações da faixa...** para exibir a janela correspondente.
- ③ Clique nas caixas de texto para editar as informações pertinentes.
- ④ Clique em **OK** para salvar as informações. Clique em **Cancelar** para descartar as alterações feitas.

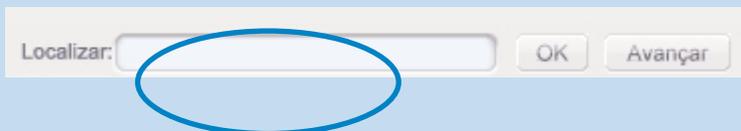


### Sugestão

Você também pode clicar no botão

**Editar informações da faixa**

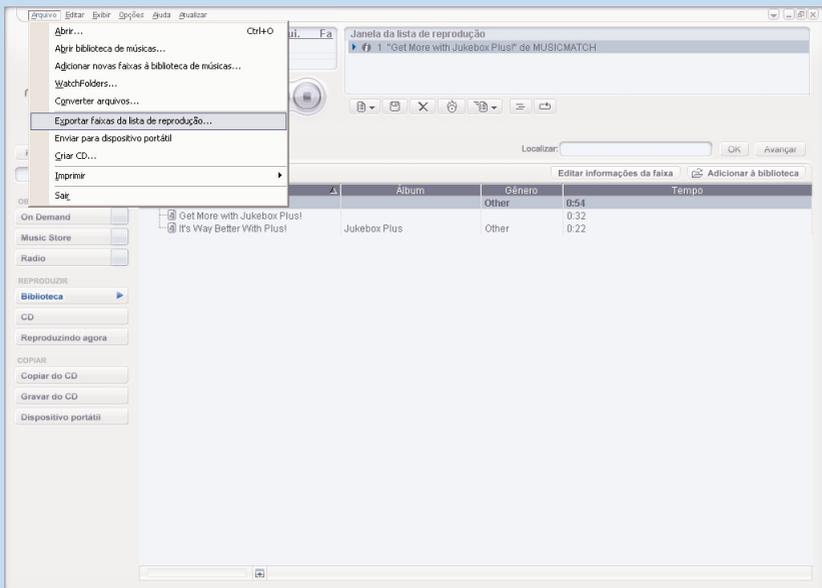
na etapa 2.



\*O visor real varia com o uso

## Procurar faixas

- ① Digite uma string de pesquisa no campo **Localizar**.
- ② Clique em **OK** para iniciar a pesquisa.
- ③ Você verá faixas que contêm a string de pesquisa.
- ④ É possível transferir, excluir ou arrastar e soltar essas faixas, conforme descrito nas seções anteriores.



\*O visor real varia com o uso

## Enviar faixas e listas de reprodução para o seu dispositivo

- 1 Clique em **Arquivo > Enviar para dispositivo portátil** para iniciar o **Portable Device Manager**.
- 2 Arraste e solte as faixas e listas de reprodução no **Portable Device Manager**.
- 3 A seleção será transferida para o seu dispositivo.



### Sugestão

Você pode transferir listas de reprodução diretamente para o seu dispositivo clicando

no botão  abaixo da janela da lista de reprodução.

Para obter informações detalhadas sobre o Musicmatch® Jukebox, clique em **Ajuda > Ajuda do Musicmatch**.

# Atualizações

Temos certeza de que você aproveitará ao máximo seu produto por um longo tempo. Para obter o melhor desempenho, recomendamos que você consulte o site [www.philips.com](http://www.philips.com) frequentemente para obter atualizações gratuitas dos softwares e firmwares mais recentes para seu produto.

## Atualização de firmware

O dispositivo é controlado por um programa interno chamado **firmware**. Você pode baixar e instalar o firmware mais recente para manter o dispositivo atualizado.



### Sugestão

Carregue seu dispositivo totalmente antes de atualizar o firmware. Isso garantirá fornecimento de energia suficiente para concluir o processo todo.

- 1 Obtenha o Gerenciador de dispositivos mais recente. Visite: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Talvez você precise digitar o número do modelo (mostrado na parte traseira, na tampa do compartimento de baterias ou na parte inferior do dispositivo) para ter acesso ao download. Não se esqueça de salvar o download em uma pasta no seu computador. Instale Gerenciador de dispositivos.
- 2 Conecte o dispositivo ao computador (alimentado pelo adaptador CA/CC fornecido, se aplicável). Inicie o **Gerenciador de dispositivos** em **Iniciar → Programas → Philips → xxx → xxx**. (xxx = número do modelo)
- 3 Na janela principal, clique em **Atualizar**.
- 4 Aparecerá a solicitação para que você desconecte o dispositivo do computador assim que o Gerenciador de dispositivos terminar a interação com ele. Remova o dispositivo com segurança clicando em  na bandeja de tarefas.
- 5 Quando o cabo USB for desconectado, a atualização do firmware será iniciada automaticamente. O processo estará concluído quando o dispositivo for reiniciado e exibir a tela inicial.

Usuários do WINDOWS XP / 2000:

O dispositivo será automaticamente desconectado assim que o **Gerenciador de dispositivos** concluir sua interação com ele.

## Atualização do Musicmatch® Jukebox

Musicmatch® Jukebox é o software que permite as melhores interações entre o aparelho e o computador. Mantenha-o atualizado.

- 1 Clique em **Atualização**. Isso fornecerá mais informações sobre como baixar e atualizar o Musicmatch® Jukebox.
- 2 Siga todas as instruções no ecrã para completar a actualização do Musicmatch® Jukebox.

## Desinstalar o Musicmatch® Jukebox

- 1 Feche todas as aplicações, incluindo o Musicmatch® Jukebox.
- 2 Em **Iniciar**, vá para **Painel de Controle**. Selecione **Adicionar ou Remover Programas**. Na lista de programas instalados no momento, selecione o Musicmatch® Jukebox a ser desinstalado.
- 3 Para obter mais informações sobre como desinstalar programas, consulte o manual do usuário do Windows.

# Restaurar dispositivo

O dispositivo é controlado por um programa interno chamado **firmware**. No caso de os arquivos de firmware estarem danificados, talvez você precise restaurar o dispositivo.



## Sugestão

Carregue o dispositivo totalmente antes de restaurá-lo. Isso garantirá fornecimento de energia suficiente para concluir o processo todo.

- 1 Conecte o dispositivo ao computador (alimentado pelo adaptador CA/CC fornecido, se aplicável). Inicie o **Gerenciador de dispositivos** em **Iniciar** → **Programas** → **Philips** → **xxx** → **xxx**. (xxx = número do modelo)

## AVISO!

Todas as músicas e o conteúdo serão apagados!

Faça backup de todos os seus arquivos antes da restauração do dispositivo.

- 2 Na janela principal, clique em **Restaurar**. Aparecerá a solicitação para que você desconecte o dispositivo do computador assim que o Gerenciador de dispositivos terminar a interação com ele.
- 3 Remova o dispositivo com segurança clicando em  na bandeja de tarefas.
- 4 Quando o cabo USB for desconectado, a restauração do dispositivo será automaticamente iniciada. O processo estará concluído quando o dispositivo for reiniciado e exibir a tela inicial.

Usuários do WINDOWS XP / 2000:

O dispositivo será automaticamente desconectado assim que o **Gerenciador de dispositivos** concluir sua interação com ele.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2004  
All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

3104 205 33433  
Printed in China

